

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 16 (1940-1941)  
**Heft:** 34

**Artikel:** Il piccione viaggiatore e il suo servizio nell'esercito svizzero  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-712719>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# IL SOLDATO SVIZZERO

## Il piccione viaggiatore e il suo servizio nell'Esercito svizzero

Nell'organismo dell'esercito, le comunicazioni delle notizie formano il suo sistema nervoso. La guerra moderna domanda una rete di comunicazioni che circondi anche la più piccola parte dell'esercito e deve essere in esercizio giorno e notte. I successi sul posto del combattimento dipendono in gran parte dalle funzioni di questo servizio di comunicazione.

I mezzi di comunicazione moderni più conosciuti sono: il telegrafo, il telefono, la telegrafia senza fili ed i segnali ottici e acustici. Ma durante la guerra mondiale fu preso a servizio di comunicazione anche uno dei nostri più fedeli animali domestici, il cane ed uno dei nostri uccelli, il piccione.

Al primo momento sembra quasi incredibile, che il piccione, che noi conosciamo piuttosto come simbolo di pace con un ramo d'olivo nel becco possa essere adoperato dai nostri soldati. Eppure è così.

Mediante parecchi incroci sono sorte tre qualità principali di piccioni viaggiatori:

1) il piccione viaggiatore di Antwerpen, è un piccione grande e forte, con muscoli e ossa robusti;

2) rispetto a questo, il piccione di Lüttichen è piccolo, morbido e molto vivo, mentre la terza qualità ha caratteri intermedi e si chiama piccione viaggiatore di Bruxelles. I caratteri del piccione viaggiatore dell'esercito svizzero sono: portamento fiero, occhio focoso, collo diritto. Il corpo è di media grandezza e ha la forma di una pera. Le punte delle ali raggiungono quasi la fine della coda.

### L'ALLEVAMENTO DEI PICCIONI VIAGGIATORI

Le osservazioni fatte durante l'anno servono per l'allevamento, cioè, in febbraio-marzo si scelgono i migliori piccioni. Prima dell'accoppiamento vengono separati i maschi dalle femmine, per dieci o quindici giorni. In questo tempo avviene la scelta delle coppie. Ogni coppia riceve una piccola abitazione, cioè una cella per il nido, per covarvi due o tre volte all'anno. Dopo otto o dieci giorni la femmina depono due uova. Il primo verso la sera e l'altro due giorni dopo. Tanto il maschio che la femmina covano le uova; il maschio dalla mattina al pomeriggio e la «moglie» il resto del tempo. Dopo 17 giorni i piccoli vengono fuori. Tutti questi fatti devono venir esattamente controllati e notati in un controllo speciale.

Quando il piccioncino ha sei giorni, gli vien messo un anello di alluminio al piede. Questo porta come segno un numero di controllo, una croce e la data dell'anno di nascita. I piccioni-viaggiatori che appartengono alla Confederazione, portano inoltre le due lettere M.B. (Militär-Brieftaube).

### L'ALIMENTAZIONE DEL PICCIONE VIAGGIATORE

Come becchime il piccione viaggiatore riceve in generale frumento, orzo e granoturco. Inoltre mangiano volentieri il cosiddetto «Taubenstein», che contiene molta calce.

Anche il piccione viaggiatore è purtroppo soggetto ad un gran numero di malattie che però possono essere ridotte ad un minimo con una buona cura e coll'assoluta pulizia.

### LA PICCIONAIA

Prima di dare uno sguardo al lavoro del piccione viaggiatore vogliamo vedere brevemente dove questo abita.

Il suo «appartamento» può essere installato nei solai delle case in posizione piuttosto solitaria. Condizione principale però, è che le pareti ed i tetti offrano abbastanza protezione contro il freddo e l'umidità. Le dimensioni dello spazio devono accomodarsi al numero dei



Piccione in arrivo ad una colombaia mobile. Vedasi la tecnica del volo (No. cens. N/V 2142a).

piccioni da allevare. Un piccione adulto ha bisogno di un metro cubo ed un giovane invece di un mezzo metro.

E' importante che ci siano due compartimenti affinché le generazioni vecchie e giovani, oppure i malati ed i sani, siano separati.

L'altezza massima della piccionaia non deve sorpassare due metri per poter pigliare facilmente i piccioni.

L'uscita viene aperta verso levante per essere protetta dal vento e dalla pioggia.

Le piccionaie moderne hanno un congegno che segna con una suoneria ogni arrivo di piccioni.

Lungo le pareti ci sono i nidi per ogni coppia.

### L'USO DEL PICCIONE

#### VIAGGIATORE NELL'ESERCITO

Il servizio dei piccioni viaggiatori si divide in due parti:

- a) il servizio di stazione;
- b) il servizio di pattuglia.

Per avere un'idea della funzione del servizio di piccioni viaggiatori possiamo prima ad una visita in una

Ah!.....m m m...

**HELVETIA Tafel-Senf!**



Ist Dir „**Helvetia-Senf**“ bekannt?  
So rassig ist er und pikant,  
daß jeder Kenner schmunzelnd spricht:  
„**Helvetia-Senf**“ ist ein Gedicht!

**A. SENNHAUSER A.G.**  
Nährmittelfabrik „**Helvetia**“, ZÜRICH 4



**BUFFETS IM HAUPTBAHNHOF  
ZÜRICH**

„Großzügig und zuverlässig in der Leistung,  
bescheiden in der Berechnung“

Daher der Treff  der Wehrmänner!

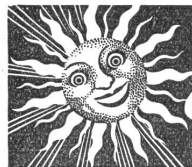
Inh. Primus Bon

**+ Den Käse  
nicht vergessen!**



Chemische Waschanstalt  
& Kleider-Färberei

**Pedolin** CHUR  
Telephon 181




*besonders würzig*

nur **65** ct

**BAUWERKZEUGE** für Hoch- u. Tiefbau

Pickel u. Schaufeln,  
Hebeisen, Mineur-  
und Steinschlegel,  
Pfahlschuhe,  
Gesteinbohrer usw.  
Schmiedestücke jeder Art, roh und einbaufertig, liefert vorteilhaft

**GEBR. WALDIS, ALTDORF**  
Hammer- und Preßwerk - Werkzeugfabrik



**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon**  
**Zürich-Oerlikon**

Lausanne Genève



**Fortmann**

färbt reinigt bügelt  
BERN

Für alle Bankgeschäfte

**Schaffhauser Kantonalbank**

**Staff Schwarztee**


**Zur Zwischenverpflegung**

**VOLG Apfel-Tee**

das durststillende, erfrischende und bekömmliche Marschgetränk  
aus gehaltvollen Bestandteilen des Schweizerapfels hergestellt.

Interessenten, die den VOLG-Apfeltee noch nicht kennen, erhalten auf Wunsch Gratismuster.

**Verband ostschweiz. landwirtschaftlicher Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur**



Ich benötige

**Soldatenmarken**  
von jeder Neuausgabe eine größere  
Anzahl, und bitte die Ausgabestellen  
um jeweilige Offerte mit Muster.  
Ich offeriere:  
Neuheitenabonnement.  
Auswahlen, Alben.  
**Paul Locher**, Spiez  
Briefmarkengeschäft.  
P. 8779 T.

Bei Schütze Bretscher M., Gz.S.Kp. II/262,  
kaufen Offiziere und Soldaten den  
**erstklassigen elektrischen**  
**Trockenrasierer „Harab“**  
zu speziellen Preisen und Bedin-  
gungen; sehr günstiger Teilzahlungs-  
Plan. Dieser und Prospekte gratis  
und unverbindlich.

stazione di piccioni viaggiatori e accompagniamo poi i nostri soldati almeno col pensiero in una pattuglia.

Ci sono delle stazioni ferme ed ambulanti.

Le prime consistono in piccionaie già esistenti in qualche luogo e le ultime in carri di piccioni viaggiatori.

L'esercizio in una stazione si sviluppa nel modo seguente: Di buon mattino, la guardia dei piccioni si reca nella piccionaia e prende i piccioni destinati all'esercizio ed ancora digiuni. Si mettono in un grande cesto di trasporto. Un sottufficiale o soldato nota il loro numero di controllo, la loro età e li fa passare alle singole pattuglie. Queste mettono con cura i piccioni nei cesti portabili. Allora la pattuglia comincia il suo lavoro. Passiamo dunque per un momento al servizio di questa ultima (servizio b) per poi ritornare alla stazione. Sotto comando di un ufficiale o sottufficiale si attraversano i villaggi ancora dormienti e si monta verso la mèta. Il nostro servizio è veramente bello. Chi trova piacere nelle bellezze della natura e nella sublimità della montagna ritorna a casa, persuaso, che le nostre montagne non sono soltanto immense fortezze naturali contro un nemico, ma anche una fonte meravigliosa di energia per l'anima ed il corpo. Si attraversano delle infinite valli o si monta su alte montagne, si suda, ma lo spirito di cameratismo e lo splendore della contrada fanno dimenticare tutti gli strapazzi.

Arrivati alla mèta, si costruiscono, se occorre, le gabbie, e si dà da bere ai piccioni: ma non ricevono niente da mangiare, altrimenti non ritornano abbastanza presto

### Libri e Riviste

**La fanteria nella guerra lampo** secondo la concezione tedesca. Il Ten. Col. Köhn scrive sulla *Militär. Wochenblatt* in proposito quanto segue:

Le parole «guerra lampo» e «nuova tattica», adottate da alcuni Paesi a conclusione delle rapide operazioni delle truppe germaniche, travisano alquanto la realtà dei fatti.

Bisogna stare molto attenti, per non alterare gli insegnamenti della vecchia guerra, dal lasciarsi fuorviare nella valutazione delle nuove esperienze e dal diminuire l'importanza dei successi, ottenuti da abili comandi e da truppe ben addestrate, attribuendoli a miracoli o a segreti.

Una geniale, cosciente e duttile condotta che accentra in sé tutte le forze politiche e militari, non può avere che successi. Perciò la vittoria politica e militare è dovuta alla forza di un popolo grande e sano, guidato da una sola volontà, in una lotta contro popoli divisi e decrepiti, ed alla capacità delle sue forze armate seriamente preparate alle necessità della guerra.

A dimostrare quanto premesso, basta ricordare due principi che, sanciti nei regolamenti militari di tutti i paesi, dicono:

1. — lo scopo di tutte le armi è di portare la fanteria alla decisione finale con la maggior potenza di fuoco e di urto;
2. — il nemico battuto deve essere tenacemente inseguito fino all'annientamento.

Il primo principio trae origine dal concetto che si basa sul vecchio ideale militare germanico, secondo il quale il valore dell'uomo, nonostante la tecnica, è decisivo. La fanteria è l'arma principale, tutte le altre le devono facilitare il compito della lotta vicina. Se aerei e carri concorrono efficacemente in tal senso, il compito della fanteria è tutt'altro diminuito, anzi è proprio la fanteria che deve rompere le ultime resistenze con le proprie armi.

Si tratta dunque di rotture dovute alla perfetta cooperazione delle armi, alla cui testa sempre sta la fanteria, la quale sopporta ancora il peso principale della lotta e resta ancora la regina del campo di battaglia.

Nell'applicazione del secondo principio — inseguimento senza soste — il motore concorre molto efficacemente, ma è sempre la fanteria che spezza le residue resistenze ed occupa materialmente il terreno. Anche nell'inseguimento quindi tutto è dovuto alla cooperazione che lascia alla fanteria il suo posto d'onore.

Nell'applicazione esatta dei più elementari principi, nella stretta cooperazione e nel razionale impiego delle varie armi sta tutto il segreto dei successi germanici.

a casa. Appena ora il soldato pensa a se stesso. L'ufficiale o il sottufficiale ha intanto preso nota della contrada e ha scritto le comunicazioni su formulari speciali. I singoli fogli sono piccoli e sottili, divisi in quadrati di un centimetro, affinché possano essere adoperati per copie di carte geografiche militari. Questi fogli vengono piegati e messi in involucri di alluminio, che vengono attaccati al piede del piccione.

Per trasportare schizzi più grandi, ci si serve di una borsetta di seta cruda, che viene attaccata al petto del piccione. Questo serve però piuttosto per piccole distanze, perchè altrimenti le ali ne soffrono.

Esattamente al momento indicato per la comunicazione, il piccione vien messo in libertà. Secondo la contrada, egli si alza come una spirale o vola subito nella direzione del luogo della partenza. Il suo senso di orientamento e l'istinto sono talmente meravigliosi, che ritorna da distanze da 50, 100, 500 e più chilometri con grande sicurezza al luogo dove viene allevato e dove ha il suo nido. Buoni piccioni-viaggiatori fanno 1300—1500 metri in un minuto, raggiungono quindi una media di 80—90 chilometri all'ora. Arrivato al luogo di partenza, il piccione affamato e assetato entra subito nella piccionaia dove la guardia gli toglie l'involucro, nota il tempo esatto del ritorno e fa portare immediatamente la comunicazione al comando indicato. Colla sua sveltezza e fidezza, il piccione viaggiatore rende buonissimi servizi all'esercito. Lo si usa oggi anche nell'aviazione e nella truppa dei carri armati. I. ten. G. B.

## LA CANZON DI AVVISTATOR

Em guardat tutt intorno ai montagn,  
Di e nott, dall'alt d'un bel pian,  
E lontan dal paes, dai nost gent,  
Che podom mia levaa da la ment.  
Num a vedom l'aeroplano che passa  
Da un gabiott poc più grand d'una cassa,  
A trasmettom di avis con grand pressa  
A la bella da la central che spèta.

### (Ritornello)

E guarda e guarda e guarda,  
Questo l'è 'l nost dover,  
Da di, da nott, per temp,  
Se piöv e tira al vent;  
E guarda e guarda e guarda,  
Sem oman d'avvistament  
E da segnalazion  
Sul ciel dal nost canton.

### (Recitato forte)

L'è chi, l'è là,  
L'è 'n Bücker, l'è 'n Fokker,  
Ta ghet rason

### (bis)

E guarda e guarda e guarda,  
Sem oman d'avvistament  
E da segnalazion  
Sul ciel dal nost canton.

Num fem part di trupp d'avviation,  
Dislocat in scelta posizion,  
La nost vista l'è sopraffina,  
E l'oregia non men birichina,  
A ghem miga nè fusil nè baionéta,  
La nost arma l'è 'n binocol lusent,  
E'l rapport telefonic che mandóm,  
L'è 'na sciofetada ch'avisa la gent.

(Seguono il ritornello ed il recitato come prima.)

I. B.